



## L'été dans notre ville d'art et d'histoire

Avec l'été, revient le plaisir simple de la promenade. Notre ville offre à notre regard tous les témoignages de nos prédécesseurs bâtisseurs, sculpteurs, peintres... et nous vivrons l'été au rythme des nombreux concerts : les dimanches au bord de l'Orne pour le jazz et la musique folklorique, le festival d'orgue, le stage Josquin-des-Prés et sa bonne humeur qui parcourt la ville pendant dix jours, les chorales qui nous invitent à entrer dans la cathédrale. En soirée, la cathédrale s'illumine de l'intérieur avec le spectacle des Musilumières : « Bâtisseurs de cathédrale », qui rend hommage aux savoir-faire des artisans, en lien avec tous les arts qui éveillent les sens à la beauté.

Aujourd'hui encore, des artisans d'art dans notre ville perpétuent la tradition du travail manuel créatif, en ébénisterie, taille de pierre, tapisserie, faïence... Nous leur faisons une place particulière dans ce numéro du Trait d'Union. Sées fut le siège d'une école d'artisanat d'art au XIX<sup>ème</sup> siècle, le fronton ouest de notre mairie porte encore l'inscription « Ecole de sculpture et artisanique ». Cette tradition pourrait revivre à partir de tous ceux qui tiennent à la transmission de leurs compétences au service des besoins contemporains.

Les projets municipaux actuels veulent faire de notre ville un pôle culturel de l'Orne, appuyés en cela par l'engagement du Conseil Général au Palais d'Argentré, car la restauration des façades et l'aménagement du jardin sont inscrits au plan de relance. Nous n'avons pas seulement à mettre en valeur le potentiel historique de notre ville, nous avons à inventer une nouvelle façon de le vivre et de le partager : la rénovation de l'ancien collège permet d'imaginer de nouveaux services, le parcours-découverte permet d'envisager plus de visites touristiques, la rénovation de la chapelle canoniale permet de prévoir plus d'animations au cœur de la ville.

Sortons de nos circuits habituels et de nos habitudes, laissons-nous envelopper par la musique, parcourons lentement les expositions, osons la curiosité et les rencontres. Le temps de l'été est un temps qui ressource.

**Francis Bouquerel**  
Maire de Sées



### «Bâtisseurs de cathédrale»

Spectacle des Musilumières dans la cathédrale les vendredis et samedis, du 3 juillet au 19 septembre.

En 12 tableaux lumineux, graphiques, sonores et musicaux, les générations de bâtisseurs et d'aménageurs au fil des siècles racontent leur métier. Ils sont tailleur de pierre, charpentier, verrier, fondeur de cloches, musicien, sculpteur, orfèvre, brodeuse, facteur d'orgues, enlumineur... Une féerie à ne pas manquer.



**MAIRIE DE SÉES**  
Place du Général de  
Gaulle  
61500 - SÉES  
Tél. : 02 33 81 79 70  
Fax : 02 33 28 18 13  
mairie@sees.fr



## Vie Sagiennne

### L'orgue de la cathédrale de Sées se présente

Pour la seconde fois, dans la soirée du mardi 16 juin, l'atelier autour de l'orgue mis en place à l'occasion de son inauguration a fonctionné à guichet fermé. Les douze personnes présentes ont pu assister au démontage de l'orgue de chœur pour en saisir le fonctionnement, et ont eu la chance de monter à la tribune pour se voir présenter les jeux du grand orgue, ses timbres, sa puissance, avec Guy Robineau, organiste co-titulaire de la cathédrale de Sées.

Les participants ont pu rencontrer Olivier Robert, l'un des facteurs d'orgue qui a œuvré à la restauration de l'orgue pendant plus de trois ans. Enfin, dans l'écrin de l'arrière-choeur de la cathédrale, les participants ont pu regarder le film de 30 minutes réalisé à l'occasion du travail de restauration.



Brochure et DVD sur l'orgue de Sées en vente à l'Office de tourisme 02 33 28 74 79 et à la paroisse St Latuin 02 33 27 81 76.

### INAUGURATION de l'ORGUE : un grand moment.



Concert exceptionnel dans la cathédrale le 20 juin dernier. Plus de 400 personnes se sont pressées dans la nef pour assister à l'inauguration de l'orgue restauré. Sées accueillait pour la circonstance Olivier Latry, organiste de Notre-Dame de Paris, avec un programme romantique particulièrement adapté à l'orgue Cavallé-Coll, qui s'est terminé par une improvisation magistrale à partir d'un thème donné par Georges Trouvé, organiste de la cathédrale depuis 1937.

Les spectateurs ont particulièrement apprécié le retour en images de la tribune sur grand écran, et donc la vision en direct des mains et des pieds de l'organiste dans un déploiement physique dont personne ne peut avoir idée d'en bas. Olivier Latry était particulièrement proche de son public, prenant la parole entre chaque pièce pour la présenter. Le public debout a ovationné celui qui a rendu l'orgue si vivant, alors que l'instrument est parfois considéré comme lointain et figé.

A l'issue du concert, le maire de Sées Francis Bouquerel, en présence de l'évêque Monseigneur Boulanger, du sous-préfet d'Argentan et du vice-président du Conseil général André Dubuisson, a remis la médaille de la ville à ceux qui ont participé à la renaissance de l'orgue : la manufacture

d'orgues Robert frères, Stéphane et Olivier, pour leur travail patient et leur savoir-faire rare, et Olivier Latry pour son talent exceptionnel et la générosité de sa prestation.

### Rendez-vous aux jardins

#### Trois rencontres : Michel Marchand, Evelyne Bloch-Dano, Marcel Loison



Pour la première fois, Sées, ville des jardins discrets, s'est inscrite dans cette manifestation nationale.

A la Chapelle Canoniale, le peintre Michel Marchand a proposé une exposition sur le thème des paysages. Jonglant avec les différentes techniques du pastel, de l'aquarelle et de l'huile en fonction des thèmes qu'il souhaite mettre en valeur, Michel Marchand a présenté ses toiles, allant de la reproduction de Corot jusqu'aux paysages sauvages des îles sanguinaires, sans oublier les sources de l'Orne ou des marines incitant à la méditation. Michel Marchand reviendra en septembre nous proposer une partie de sa série sur le jazz à l'occasion des journées du Patrimoine.

En seconde partie de cette journée, l'écrivain Evelyne Bloch-Dano est venue nous raconter l'histoire des légumes, insistant sur leur double importance, alimentaire et culturelle, avec la participation de la librairie L'Oiseau-Lyre.

L'après-midi s'est conclue dans le jardin de Marcel Loison, rue Aristide Briand, jardin magnifiquement dessiné, avec des allées en étoiles autour de touffes de plantes condimentaires. Les participants ont pu s'initier à la technique des cultures associées. Marcel Loison, outre le fait d'être un jardinier novateur, accueille des chômeurs qui veulent se former pour travailler avec lui et il offre ses légumes à la Banque alimentaire.





## Séjour à Southwell



Quarante Sagiens, pour beaucoup de nouveaux adhérents à l'association du jumelage Sées-Southwell, ont rendu visite à nos amis anglais du 3 au 7 juin. Les temps forts de ce séjour furent l'accueil de 11 jeunes du collège Nicolas-Jacques Conté dans les écoles de Southwell, et les commémorations du 6 juin en présence de la «Royal British Legion» et des instances municipales de la ville anglaise.

Des présents rappelant l'historique du jumelage ont été également offerts par le maire: des photos retraçant l'évolution des deux villes ces 30 dernières années, ainsi qu'un journal local daté de février 1979 relatant le rapprochement des deux mairies, et initiant ainsi le jumelage entre les deux municipalités.

Tous les acteurs de l'époque étaient présents samedi 6 juin pour rappeler la nécessité de continuer et de renforcer notre échange en y incorporant la jeunesse et le dynamisme de nouvelles familles.

## Jumelage Sées-Tönisvorst : 30 années d'amitié

106 Allemands de 2 à 71 ans sont arrivés avec le soleil. Le séjour était placé sous le signe de la musique puisque des membres de l'Akkordeon Orchester de Tönisvorst étaient du voyage, rappelant par leur présence que le jumelage a commencé par un partenariat entre les clubs d'accordéon de Sées et Tönisvorst. Le comité de jumelage avait préparé un programme varié : le vendredi, visite de Bayeux et du musée de la Tapisserie puis soirée familiale au son de l'accordéon.

Le samedi matin, après une cérémonie à la cathédrale présidée Monseigneur Boulanger, tous se sont donné rendez-vous sur la place de Gaulle décorée pour la circonstance. Discours de remerciements aux fondateurs et échanges de cadeaux se sont succédé. De chaque côté du Rhin, le maire de Sées Francis Bouquerel et le maire de Tönisvorst Albert Schwartz souhaitent longue vie à leur jumelage et espèrent un engagement des plus jeunes pour continuer l'œuvre entreprise par les familles engagées depuis maintenant deux générations. L'Alliance musicale a ponctué la cérémonie des hymnes français, allemand et européen, en lien avec les drapeaux qui s'élevaient de chaque côté de la place.

Après un concert de l'Akkordeon Orchester dans l'église St Martin le samedi après-midi, les familles ont pu profiter d'une dernière soirée d'échanges, avant de rejoindre les cars le lendemain matin. Nul doute que, pour le voyage vers Tönisvorst l'an prochain lors du week-end de l'Ascension, les participants seront nombreux à souhaiter retrouver cette belle ambiance. (13-16 mai 2010)



## Fête du sport



Que ce soit du côté des enfants, de celui des instituteurs, des accompagnateurs et plus encore chez les clubs sportifs, la satisfaction était réelle vendredi 5 juin, quand la Fête du Sport s'est refermée. Un grand plaisir ! Le sport comme ça, c'est super ! Quelle belle ambiance ! Dix associations sportives se sont mobilisées : Boules Lyonnaises, Football, Basket-Ball, Rugby, Handball, Tennis, Badminton, Vélo, Judo, Tir à l'Arc. Elles ont préparé cette journée sur le stade municipal et sur les terrains du square pour les écoles primaires.

Chaque petit groupe d'enfants – les Invincibles, les Félines, les Gazelles – ont ainsi pu découvrir ou apprécier 6 sports à travers des jeux, des parcours d'initiation, des duels, des matches.

Un repas champêtre, le midi, a aussi permis à tous les bénévoles des clubs de se retrouver et parfois de se découvrir.

Un bémol : l'absence de l'Ecole Louis-Forton. L'année prochaine peut-être ? La ville remercie particulièrement les secouristes qui ont passé la journée au stade pour la sécurité des enfants.





## Des nouvelles de Miss Normandie 2008



Suite à l'élection Miss France 2009 Johanna Moreau, Miss Normandie 2008, est devenue mannequin depuis Janvier et a fait plusieurs défilés notamment pour Jean Louis David, 'Oréal, Elie Saab. Elle a travaillé pour Léonard, créateur renommé ainsi que pour plusieurs clients étrangers. Elle a intégré les shows de Geneviève De Fontenay et est à présent mannequin pour le comité Miss France. Elle a retrouvé les Normands le 16 Mai au casino de Trouville en compagnie de Chloé Mortaud, Miss France 2009.

Elle vit désormais à Paris mais c'est avec un grand plaisir qu'elle rentre à Sées dès que possible pour être auprès de sa famille et ses amis !

## Cinq mères de familles à l'honneur



Dimanche 14 juin, cinq mères de familles ont reçu la médaille de la Famille Française, créée en 1920. Annie Chédeville et le maire ont exprimé leurs félicitations : «Vous êtes exemplaires au regard de la société. Nous vous disons toute notre reconnaissance». La médaille de bronze a été remise à : Evelyne Beaujeu, mère de 4 enfants, Marie-Noëlle Jousset, mère de 4 enfants, Joëlle Viniger, mère de 4 enfants. La médaille d'Argent a été remise à Yvette Baucheron, mère de 6 enfants. La médaille d'Or a été remise à Jacqueline Gérard, 9 enfants dont l'ainé a 40 ans et le plus jeune 19 ans.

## Santé et gastronomie



Véronique Godmer, infirmière au centre de soins de la Miséricorde, a présenté un diaporama sur l'équilibre alimentaire et la bonne santé. Pour la mise en pratique, Patrick Ollivier a fait déguster au public présent quelques succulentes entrées et pâtisseries.

## Fête de Crémel



Durant les trois jours de la fête de Pentecôte, le quartier Crémel a vécu à l'heure de sa grande fête annuelle.

## Fête de la musique



Les enfants des écoles Saint-Pierre et Marie-Immaculée, ont chanté pour la première fois sur la place de la cathédrale, en présence de nombreux parents.



Jean-Luc Baucheron et son orchestre ont animé la soirée avec brio place Saint Pierre. Merci à tous ceux qui ont participé à animer la ville, notamment Trad'évol le dimanche.



## Sées, ville d'art, ville d'artisans

Sées, en tant que ville d'art et d'histoire, se doit bien sûr de mettre en valeur son patrimoine. Mais la richesse d'une ville se mesure avant tout avec ceux qui la font vivre maintenant, sans lesquels le patrimoine n'a pas de sens. Dans cette perspective, les artisans d'art de la ville méritent d'être mieux connus. Ils n'ont pas pignon sur rue, car ils mettent en œuvre un savoir-faire qui n'est pas quotidien. Ils sont en quelque sorte les héritiers spirituels de l'école artisanique créée en 1839 dont la ville a gardé trace sur le pignon de la mairie et par les sculptures d'Auguste Mottin (enseignes, fronton du collège ou de l'abbaye St Martin...). Sées a sans doute vocation à accueillir plus d'artisans et d'artistes et à développer la transmission des savoir-faire. Il y a une centaine d'années, à l'image de l'époque, Sées était une ville de métiers. La liste suivante, tirée de l'almanach de Sées de 1913, nous donne une idée des grandes mutations professionnelles qui ont eu lieu au XXème siècle.

### Commerçants et artisans de Sées en 1913 liste par profession

- 1 afficheur
- 2 architectes
- 4 armuriers
- 5 agents d'assurances
- 3 loueurs d'automobiles
- 3 banques
- 1 bar
- 2 bazars
- 6 marchands de bicyclettes
- 2 vendeurs de bières
- 9 blanchisseuses
- 2 marchands de bois
- 6 bouchers



- 3 libraires
- 3 loueurs de chevaux et voitures
- 3 marchands de machines à coudre
- 4 marchands de machines agricoles
- 4 maréchaux-ferrants
- 1 matelassier
- 3 médecins
- 7 menuisiers
- 7 merciers
- 1 messager
- 1 meunière
- 6 modistes



- 7 boulangers
- 4 bourreliers
- 2 bureaux de placement
- 27 cafetiers-limonadiers
- 4 camionneurs
- 2 ciriers
- 2 chaisiers
- 3 chapeliers
- 3 marchands de charbons et cokes
- 6 charcutiers
- 3 charrons
- 7 charpentiers



- 2 marchands de monuments funéraires
- 3 nouveautés-confections
- 3 marchands de parapluies et ombrelles
- 2 pâtisseries
- 2 peintres
- 4 plâtriers-plafonneurs
- 4 marchands de poisson
- 6 marchands des quatre saisons

- 4 marchands de chaussures
- 6 chiffonniers
- 1 cimentier
- 1 cordier
- 1 chirurgien-orthopédiste
- 6 coiffeurs
- 7 cordonniers
- 16 couturières



- 3 pharmaciens
- 1 relieur
- 2 rempailleurs de chaises
- 4 restaurateurs
- 3 sabotiers
- 4 serruriers
- 1 sculpteur



- 4 couvreurs
- 1 dentiste
- 22 épiciers
- 2 étameurs
- 2 faïenciers
- 6 ferblantiers-quincailliers
- 5 grainetiers
- 1 hongreur
- 4 horlogers-bijoutiers
- 2 horticulteurs
- 7 hôteliers
- 6 jardiniers
- 1 imprimeur



- 4 débits de tabac
- 2 tapissiers
- 7 tailleurs
- 2 teinturiers
- 2 tonneliers
- 1 vétérinaire
- 4 négociants en vins et eaux-de-vie
- 1 marchand de volailles



## Jean-Luc Triqueneaux : Taxidermiste



Entreprise créée en septembre 1978.

Jean-Luc Triqueneaux a été formé par un maître d'apprentissage à Passy, dans l'Eure puis, après avoir effectué une formation en apprentissage, il décide de s'installer directement à Sées.

En 1978, 1800 taxidermistes étaient recensés sur le territoire national. Actuellement, il n'en reste plus que 200 enregistrés en France à la Chambre de Métiers.

L'artisan taxidermiste sagien travaille à temps complet : «Au début de mon installation, j'utilisais paille, sciure de bois, argile. Maintenant, le matériel a beaucoup changé, nous avons du polyester, de la résine, du mastic, de la mousse de polyuréthane, des longes en élastomère et des mâchoires artificielles.»

Les animaux empaillés sont tous des bêtes issues de la chasse. Les principales sont : le chevreuil le cerf, le renard, la bécasse, la poule, la faisane, le blaireau...

80 % des clients apportent leur bête. Tous les animaux

soumis au plan de chasse sont accompagnés de bons de transport car il y a interdiction d'utiliser des animaux protégés.

Le taxidermiste utilise un aérographe pour peindre avec précision le tour des yeux, l'intérieur des oreilles et le museau, l'intérieur de la gueule du mammifère une fois mastiqué.

Le support sur lequel repose l'animal empaillé est un écusson en chêne, remodelé par l'artisan. Les gabarits sont en polyuréthane avec plusieurs positions et dimensions.

Le nouveau magasin a été entièrement refait début janvier 2009 par les soins de l'artisan.

La clientèle de Jean-Luc Triqueneaux est principalement issue de l'Orne et des départements limitrophes ou de la région parisienne.

Jean-Luc Triqueneaux, Maison Berry. Tél. 02 33 27 98 32 ou 06 76 65 79 53.



## Bruno Brunello : tailleur de pierre



Bruno Brunello a créé son entreprise en mars 2008.

Après vingt ans d'informatique, il a souhaité se reconverter. Il décide de suivre une formation de tailleur de pierre par l'AFPA de Blois pendant 7 mois où il obtiendra son CAP de tailleur de pierre. Bruno Brunello a été formé par un ancien tailleur de pierre.

Le nouveau tailleur de pierre perpétue un savoir-faire avec des matériaux naturels. Il travaille pour les Monuments Historiques, à Chartres, au Mans et à Paris. Aujourd'hui sa clientèle réside entre Caen et le Mans. Son savoir lui permet de travailler tous types de pierres, tendres à très dures, du calcaire au granit. Il réalise aussi des enduits anciens (enduits rustiques à la chaux) et des isolants, chanvre et chaux.

Chaque matériau est choisi en fonction des projets. Actuellement, Bruno Brunello travaille à la restauration d'une cheminée datée du 14<sup>e</sup> siècle.



Bruno Brunello, 18, rue Aristide Briand  
Tél. 02 33 29 86 64



## Thierry Foulon : Faïencier



Entreprise créée en 1990.

Formé par Monsieur Bernard Montheard, faïencier à Rouen. Thierry Foulon a une formation de décorateur obtenue au lycée de Seine et Marne suivie de deux années à l'école des Beaux-Arts du Mans.

Dans son local de la rue Billy, l'artisan possède un atelier de fabrication pour la production où l'on peut trouver plusieurs tonnes de moules en plâtre numérotés et inventoriés pour la réalisation des différents objets.

Thierry Foulon utilise deux sortes d'argile :

D'une part, l'argile en pain : pour les pièces tournées (vases, bols, etc.) il réalise le modelage des assiettes, le pressage des assiettes, sans omettre l'estampillage des plats sur les moules à l'effigie de la cathédrale de Sées.

D'autre part, l'argile en poudre (desséché, pulvérisé) : la poudre est mélangée avec de l'eau avec un délayeur qui fonctionne de jour comme de nuit pour obtenir une argile homogène. Le temps de coulage est plus ou moins long selon l'épaisseur voulue de l'argile, soit de ½ heure à 2 ou 3 heures.

La phase suivante est le démoulage de la pièce qui s'est formée appelée aussi corps de fontaine.

A noter que toutes les pièces sont cuites avec un four électrique en fibre céramique. L'émail est réalisé en mélangeant de la poudre de verre avec de l'eau.

Phase finale, les pièces sont peintes et cuites en une seule fois. La terre est cuite à 1020 ° C une première fois puis à 920° pour l'émail et le décor. C'est le principe du grand feu, méthode utilisée vers le 17ème Siècle.



Outre son atelier sàgien où sont réalisées des pièces en nombre pour satisfaire la clientèle touristique, Thierry Foulon fabrique des pièces uniques pour l'Hôtel Georges V à Paris, pour les pharmaciens ainsi que les Hôpitaux de Paris. Des livres de cuisine sont édités avec des mets mis en valeur dans les assiettes de Monsieur Foulon. Il est référencé sur des guides d'Europe et des Etats-Unis d'Amérique. Pour celui qui le souhaite, Thierry Foulon donne des cours individuels ou collectifs.



Faïencerie de Sées 25, rue Billy Sées. Tél. 02 33 28 19 76 Email : faïenceriedesees@wanadoo.fr.

## Laurence Rivière : création de cadeaux



Depuis le 1er Aout 2007, Laurence Rivière a repris l'atelier «La Charrette», en créant son propre artisanat.

Des créations uniques et variées sont proposées: cadeaux de naissance personnalisés avec le prénom de l'enfant (coussin, tableaux de naissances, boîtes à musique, porte- photo, sac à dos, pochette à dent de lait en ayant la possibilité d'assortir les différents modèles). Ces créations sont fabriquées avec la technique de l'appliqué couture et peinture acrylique.

Les différents talents d'artiste de Laurence ne s'arrêtent pas là... Elle crée des lampes composées de bois pétrifié, lierre, chèvrefeuille, bois flotté accompagnés de matériaux naturels (toile de jute, ficelle, noix de coco...). Sur commande, suivant la demande du client, Laurence, réalise des créations en tissu.

La Charrette, 1 rue Levêque. Tel. 02 33 27 95 87





## Benoît Duchon : Tapissier-Décorateur



Benoît Duchon a aujourd'hui installé son atelier de tapissier-décorateur, Impasse des Cordeliers. Il a débuté son activité à Alménèches dans la petite boutique de son père qui était bourrelier-sellier. «Je suis né dans ce métier, j'ai toujours vu mon père travailler et j'ai moi-même un diplôme de sellier qui m'a permis de donner des cours dans ce domaine». Après avoir travaillé au Faubourg Saint-Honoré à Paris, il travailla chez un artisan tapissier pour devenir tapissier-décorateur. Passionné d'histoire et d'archéologie, il aime redonner vie à des carcasses de fauteuils en les habillant de beaux tissus et en osant aussi les tissus contemporains. Il travaille pour cela avec une décoratrice de Caen afin de se procurer les tissus.

Sa clientèle est essentiellement parisienne, mais aussi locale. Benoît Duchon restaure du mobilier de châteaux. Avec un ouvrier, tout aussi passionné, tous deux soignent, restaurent et habillent des fauteuils quelque peu fatigués par le temps.

Il lui arrive d'avoir à remettre en état des pièces étonnantes, voire uniques, comme des meubles miniatures. Rien n'est monotone dans ce métier, c'est chaque fois un nouveau défi.

Benoît Duchon, impasse des Cordeliers Sées Tél. 02 33 29 06 35



## Jean-François et Frédérique Duval : Ébéniste & Tapissière



Début 1997, Jean-François et Frédérique Duval décident de s'installer à Sées, rue de la République. Leurs ateliers étaient installés dans l'enceinte de la Miséricorde, rue des Fausses Portes. Jean-François Duval exerce la profession d'ébéniste et Frédérique Duval est tapissière. Deux métiers complémentaires qui leur donnent de créer ensemble le magasin à l'enseigne «Tons et Lumières», par amour du bois et du tissu. Depuis, le couple a changé de rue et se trouve aujourd'hui installé rue Bauchon.

Jean-François restaure et crée sur mesure des meubles laqués ou patinés, sa passion et sa spécialité. Sa clientèle est constituée de nombreux particuliers mais aussi des architectes et des décorateurs (souvent parisiens) font appel à son savoir-faire. Il crée dans ses ateliers et se déplace pour la pose. Grâce à internet, les plans et les photos lui arrivent sans avoir à se déplacer.

Frédérique s'occupe des tissus : vente et aussi réalisation de sièges, fauteuils, rideaux et autres. Sa passion première : les étoffes qui drapent, habillent et donnent vie au mobilier. Aujourd'hui, «Tons et Lumières» emploie deux salariés - un tapissier et un menuisier - et également un apprenti ébéniste. Cinq personnes travaillent donc dans cette entreprise artisanale.



Jean-François et Frédérique Duval, 6, rue Bauchon. Tél. 02 33 81 93 05.

Email : duval-jf@wanadoo.fr



## Annonces

**Date du prochain dépôt des articles : 14 Août** [mairie@sees.fr](mailto:mairie@sees.fr)  
**Associations, pensez à nous transmettre les informations**  
**sur vos activités de la rentrée**  
**pour le dossier de septembre qui vous sera consacré.**

**Anim'O Services** Multi-Services animaliers (pension familiale pour chiens et chats - éducation canine et animation)

Les 2 éducatrices canines ont été formées au CFPPA de Sées (section Educateur canin) et en partenariat avec **Handi'chiens** à Alençon.

Attention, la partie pension familiale (pas de box ni de cage) est limitée en nombre et requiert une bonne socialisation de l'animal.

L'éducation canine s'exerce à domicile ou en groupe lors de séance sur le terrain d'agility du CFPPA. Séance tous les samedis matin de 10h À 11h30.

La première séance est gratuite.

L'association propose un service de balade-dog (promenade des chiens en compagnie du maître ou non), des séances d'animation en présence de chiens et des chats dans des structures spécialisées telles que maisons de retraite ou écoles. D'autres services à la demande peuvent être rendus.

Tel : 02.33.28.99.01 ou 06.13.82.80.92

### Gymnastique douce chez les Aînés

La gymnastique douce permet de garder la forme : «Plus on bouge et plus on dure». Exercices divers : Assouplissements, mouvements d'entretien, avec bâtons, ballons, élastiques, steps...

Bonne ambiance mais travail sérieux tout de même.

### Section vélo des Aînés ruraux .

Un jeudi après-midi par mois, les participants peuvent choisir l'un des deux parcours organisés, en fonction de leur capacité. Si le temps ne le permet pas, une marche peut être improvisée. Au retour des sorties, moyennant paiement d'un euro par personne, un goûter est préparé. Les autres jeudis, des parcours d'entraînement ont lieu et sont ouverts à tous, adhérents ou non.. Dans tous les cas, les départs se font depuis le local du club de l'amitié à 14H. Responsables : Claude Lasseur et Roland Douet

### Association Familiale

Les ventes habituelles du samedi matin, de 9h30 à 12h30, dans les locaux de la Cour Jean-Mazeline, auront lieu les 4, 11, 18 et 25 juillet, les 1er, 8, 22 et 29 août.

Ceux qui ont la gentillesse de donner des vêtements qu'ils n'utilisent plus, mais qui ne sont pas encore usés, peuvent les déposer à la conciergerie de la Mairie de Sées, mais également à l'Association, le Samedi matin, lors de la vente.

### Une Nouvelle Obligation : la déclaration des mini-motos et mini-quads non autorisés à circuler sur la voie publique depuis le 02 juin 2009

Désormais, les propriétaires de mini-motos et de mini-quads ont l'obligation de déclarer ces véhicules auprès du ministère de l'Intérieur.

La déclaration entraîne en retour la délivrance, à l'utilisateur, d'un numéro d'identification unique, qui devra être gravé sur une partie inamovible de l'engin et qui devra également figurer sur une plaque d'identification fixée sur l'engin.

**Attention !** Ce numéro d'identification n'est pas un numéro d'immatriculation et n'autorise nullement à circuler sur la voie publique.

Contrevenir à cette interdiction de circulation est passible d'une contravention de 5e classe (amende d'un montant maximal de 1 500 euros).

Le fait de ne pas effectuer la déclaration et l'identification est puni de l'amende prévue pour les contraventions de la 4e classe (amende d'un montant maximal de 750 euros). Comment effectuer la déclaration de son engin motorisé ?

- Sur internet : La plate-forme [www.mon.service-public.fr](http://www.mon.service-public.fr) donne accès au téléservice déclaratif.
- Par voie postale : se procurer le formulaire en Préfecture

## Etat civil

### NAISSANCES

Juliette **Levallet**, née à Alençon, le 15 Mai 2009  
 Ewen **Clemenceau**, né à Alençon, le 15 Mai 2009  
 Jeanne **Fiault**, née à Argentan, le 4 Juin 2009  
 Azélie **Bernard**, née à Argentan, le 4 Juin 2009  
 Enola **Desmares**, née à Argentan, le 4 Juin 2009  
 Nikola **Clergeot**, né à Argentan, le 12 Juin 2009.

### MARIAGES

Nicolas **Ramond**, ouvrier travaux publics, Impasse des Cordeliers et Gwenaëlle **Chardron**, agent de soins, Impasse des Cordeliers.  
 Arnaud **Delafenetre**, préparateur industrialisation, Beauvais la Chapelle-près-Sées et Nathalie **Guibert**, aide-médico-psychologique, Rue de la Petite Madeleine  
 Ludovic **Deleuze**, ouvrier fromager, 15 rue des Sabotiers à Damigny et Aline **Chantepie**, comptable, 34/36 rue d'Argentré.  
 Franck **Berrier**, footballeur, 5 rue de l'Enclos des Cordeliers et Yamina **Belkacem**, conseillère en relation clientèle, 4 Amand de Rorestraat à Waregem (Belgique)

### DÉCÈS

Blanche **Touroude**, 87 ans, religieuse, 60bis rue d'Argentré  
 Laurent **Gay**, 37 ans, informaticien, 4 rue Southwell  
 Raymonde **Champion** Vve Toury, 84 ans, retraitée, 79 rue de la République  
 Pierre **Richard**, 48 ans, sans profession, 5 rue Charles Forget  
 Madeleine **Lalille**, 87 ans, religieuse, 27 rue Loutreuil  
 Marguerite **Bodson**, 97 ans, retraitée, 18bis rue d'Argentan

### TRANSCRIPTION DE DÉCÈS

Claude **Baucheron**, 45 ans, sans profession, 1 rue Josquin des Prés, décédé au Mans (Sarthe)  
 Simone **Boivin**, 91 ans, retraitée, La Pilière à Sées, décédée à PARIS 18ème

### Pharmacies de garde

Week-end du samedi 19h au lundi 9h

#### Juillet

4 - 5 : Khin (*Courtomer*) 02.33.28.40.55  
 11 - 12 : Potdevin (*Nonant le Pin*) 02.33.39.94.10  
 14 : Gloria (*Moulins la Marche*) 02.33.34.54.11  
 18 - 19 : République (*Sées*) 02.33.27.80.59  
 25 - 26 : Royer (*Le merlerault*) 02 33 35 42 86

#### Août

01 - 02 : Hamel (*Gacé*) 02 33 35 52 16  
 08 - 09 : Leliepault (*Sées*) 02.33.27.80.54  
 15 -16 : Morruzzi (*Ste Gauburge*) 02 33 34 04 18  
 22 - 23 : Beague (*Gacé*) 02 33 35 60 12  
 29 - 30 : Royer (*Le Merlerault*) 02 33 35 42 86



## LES DIMANCHES AU BORD DE L'ORNE 2009



**Dimanche 2 août** 21h : jazz  
Manouche, afrojazz et musique andalouse  
Trio «**Du Nord au swing**»  
*Deux guitares et un batteur*



**Dimanche 16 août** 21h : cajun  
Voyage musical en Louisiane  
Groupe «**Cajun experience**»  
*Violon, chant, guitare, mélodéon, ti-fer*



**Dimanche 30 août** 17h : théâtre de rue  
Compagnie «**Tribu Hock**» Carnet de route de Marco Polo  
Déambulation avec un musicien et deux comédiens dont un sur échasses

**Dimanche 9 août** 21h : irlandais  
Folklore et traditionnel irlandais  
Quatuor «**Ni Fios**»



*Flûte, guitare, bodhran, violon, accordéon, chant*

**Dimanche 23 août** 21h : klezmer  
Musique juive d'Europe de l'Est  
Quartet «**Ziklezmer Band**»  
*Violon, clarinette, saxophone, flûte*



## Festival d'orgue dans la Cathédrale de Sées

Le dimanche à 17h, entrée libre

**5 juillet** : Jean-Claude Duval titulaire de l'orgue de la basilique d'Avesnières à Laval proposera des œuvres de Bach, Corrette, Lefébure-Wély et Théodore Dubois.

**12 juillet** : Olivier Houette titulaire du grand orgue de la cathédrale de Poitiers et de l'orgue de Saint François Xavier à Paris

**26 juillet** : Marie-José Chasseguet titulaire du grand orgue de la cathédrale du Mans interprétera un adagio et un rondo en ut de Mozart, une suite pour orgue de Jehan Alain et un final en si bémol de César Franck.

**2 août** : Alain Bouvet titulaire de l'orgue de l'abbatiale Saint Etienne de Caen présentera une œuvre de César Franck, un allegretto cantabile de la 5e symphonie de Charles Marie Widor, des litanies de Jehan Alain, « Tu es petra » d'Henri Mulet, cantique de Jean Langlais, final de la 1ere symphonie de Louis Vierne.

**9 août** : Emmanuel Hocdé a programmé le 1er mouvement de la 6e symphonie de Charles Marie Widor, le prélude et fugue en sol mineur de Johannes Brahms, le prélude et fugue en do mineur de Félix Mendelssohn-Bartholdy puis, les 1er, 2e et 4e mouvements de la 4e symphonie d'Auguste Fauchard.

**16 août** : Guy Robineau co-titulaire de l'orgue de la Cathédrale de Sées accompagné du flûtiste Philippe Giraud et de la violoncelliste Frédérique Lafon proposeront un concert en deux parties. 1ere partie, œuvres de Loeliet, Pergolesi, Corelli et Bach. Seconde partie, œuvres de Haendel, Bach, Mendelssohn et Reveyron.

**23 août** : Jean-François Maupetit interprétera la fantaisie en la majeur et le 2e choral de César Franck ainsi que la 5e symphonie de Charles Marie Widor.

## 47e stage musical Josquin-des-Prés

du 9 au 19 juillet

Concerts, entrée libre :

**Judi 9 juillet** : 19h30 église Saint Martin, concert des professeurs

**Vendredi 17 juillet** : 20h30 concert du stage de perfectionnement

**Samedi 18 juillet** : 19h30 église Saint Martin, concert des élèves (claviers et musique de chambre)

**Dimanche 19 juillet** : 11h cathédrale, animation de la messe par les stagiaires.

18h à la cathédrale, concert final suivi d'un verre de l'amitié à la chapelle canoniale.

## Tribune des conseillers de l'opposition

Dossiers et vacances

Depuis notre dernière chronique, le dossier du crématorium est revenu au conseil municipal. Nous nous en réjouissons. Encore une réflexion sur le choix du terrain, et cette réalisation, au service d'un grand nombre d'Ornais aboutira. Les premiers rapports des maîtres d'œuvres sur les dossiers de l'ancien collège et du « parcours de découverte » sont remis. Assisterons-nous à une présentation publique de ces dossiers ? Quand commencera la concertation autour de ces projets ? Voici des questions qui seront à l'ordre du jour dans un avenir très proche. Elles ne doivent pas nous empêcher de profiter de la période estivale. Période où chacun peut assister aux nombreuses animations locales ; période propice aux sorties et surtout bénéfique pour le calme, le repos et la méditation. A l'image de nos scolaires, bonnes vacances à tous.

Les Conseillers municipaux « Sées Ensemble Maintenant »



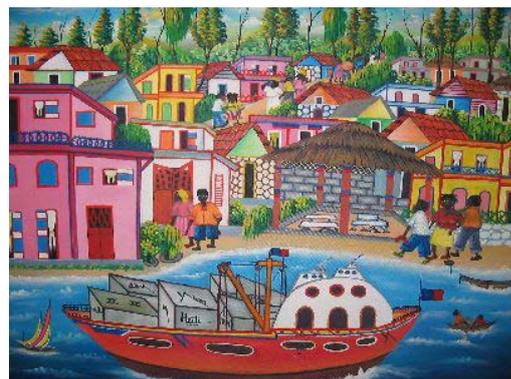
### Art naïf haïtien dans la Chapelle canoniale

Raymond Barret, président de l'association Ke Kontre – cœurs unis, invite tous les sympathisants à une exposition-vente qui permet de financer des projets de développement en Haïti.

**Du 3 au 14 juillet 2009**, exposition ouverte tous les jours de 10h à 12h et de 15h à 18h. Vernissage le vendredi 3 juillet à 18h30 à la Chapelle Canoniale

### Évasion de l'été

Patrick Vieville, peintre habitant Gacé, expose ses tableaux tout l'été dans l'espace culturel de l'hôtel de ville, du **18 juillet au 05 septembre**.



### Concert de la chorale « Renaissance group »

**Jeu**di 2 juillet à 20h30 à la cathédrale de Sées, la chorale « The Renaissance Group » de l'université de Saint Andrews (Ecosse), donnera un concert d'œuvres vocales de la Renaissance. Entrée : 6€

**Dimanche 5 juillet** la chorale animera la messe de 11h à la cathédrale de Sées

### Concert de la Chorale du Consistoire Protestant St. Wendel

**Samedi 11 juillet à 18h** à la cathédrale, la chorale composée de cinquante chanteurs et chanteuses venant du Landkreis Kusel et des régions avoisinantes du Palatinat et de la Sarre (Allemagne) se produira pour un concert intitulé : « Chantez au Seigneur un nouveau chant » Thomas Layes jouant à l'orgue de Cavallé-Coll, nouvellement restauré. Entrée libre.

### Théâtre sur la place de la cathédrale

« Frère Albert, moine, polonais et rebelle » En avant-première, **Lundi 13 juillet 20h**

La troupe diocésaine des « Jeunes vivants » est invitée cette année en Pologne et a créé pour l'occasion un nouveau spectacle sur un jeune cavalier polonais devenu moine : frère Albert. Il participa à l'insurrection polonaise contre la Russie à la fin du 19ème siècle. Blessé, il perdit une jambe à 18 ans. Considéré comme rebelle, il dut s'exiler. Il apprit la peinture à Munich puis à Paris où il fréquenta les milieux impressionnistes. Revenu à Cracovie, il se sentit appelé à la vocation religieuse, mais ses premiers choix furent malheureux. Il traversa une période de crise et recouvra sa santé grâce à de longues chevauchées dans la campagne ukrainienne chez son frère. Il va finalement trouver sa véritable vocation auprès des sans-abris de la ville. En résumé : rebelle, peintre, moine, frère des pauvres. Ce destin exceptionnel sera représenté à travers le théâtre, la danse et la musique.

### 14 juillet : Programme de la journée



Foire à la brocante, vide-greniers, animations et braderie ouverte aux particuliers et professionnels

12h cérémonie patriotique

15h démonstration de patins à roulettes, par La Bayard d'Argentan.

19h repas champêtre sous les Halles

22h défilé en musique au départ de l'hôtel de ville

22h30 concert donné par l'Alliance musicale au kiosque du square de la gare

23h feu d'artifice musical sur le stade

23h30 bal populaire place des Halles.

Les inscriptions pour la braderie se font auprès de M Doucet, magasin de la «Maison du cadeau» rue de la République 02 33 31 99 15

Tarif : 2 euros le mètre.

Inscriptions au vide-grenier place des Halles auprès de Christian Lecocq 02 33 27 93 27.

Tarifs : 2€ le mètre pour les Sagiens et habitants du canton, 5€ pour les habitants hors canton

Inscriptions au repas champêtre : Roger Bellier, hôtel Le Dauphin place des Halles 02 33 80 80 70.

### Musilumières

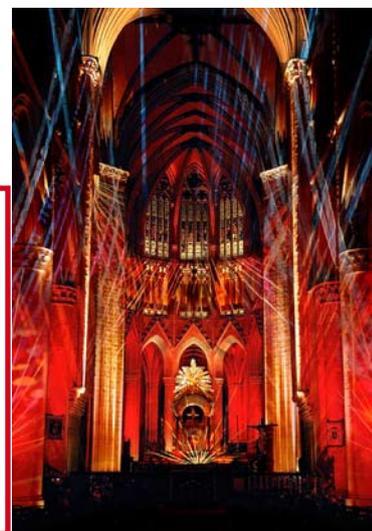
Du 3 juillet au 19 septembre

Spectacle des Musilumières : « **Bâtisseurs de cathédrale** » .

En douze tableaux, les générations de bâtisseurs, tous ceux qui ont construit puis restauré l'édifice au long des siècles, racontent l'histoire de la cathédrale.

Calendrier 2009

Juillet	Ve.03	Sa.04	Ve.10	Sa.11	Ve.17	Sa.18	Ve.24	Sa.25	Ve.31		22h30
Août	Sa.01	Ve.07	Sa.08	Me.12	Ve.14	Sa.15	Me.19	Ve.21	Sa.22	Sa.29	22h00
Sept.	Ve.04	Sa.05	Ve.11	Sa.12	Ve.18	Sa.19					21h30





# Juillet

## Sees du ciné

Du 01 au 07



### L'AGE DE GLACE 3

Mardi : 14h30 - 20h30  
 Vendredi : 14h30 - 20h30 - 22h30  
 Samedi : 17h00 - 20h30 - 22h30  
 Dimanche : 17h00 - 20h30

Film d'animation réalisé par Carlos Saldanha  
 Durée : 1h40

Manny et Ellie attendent leur premier petit mammouth : comment le futur père, déjà hyper stressé, va t'il appréhender la paternité dans ce contexte peu sécurisant ?  
 Diego, le tigre aux dents de sabre, redoute d'avoir perdu ses instincts de prédateur. C'est pourtant le moment de les retrouver !  
 Sid, quant à lui, est convaincu d'avoir enfin réussi à construire sa propre famille en kidnappant trois oeufs... de dinosaures ! Saura t-il persuader leur T-Rex de mère qu'il est mieux placé qu'elle pour les élever ? Pas sûr...

Du 08 au 14



### LES LASCARS

Mercredi : 14h30  
 Jeudi : 17h00  
 Vendredi : 20h30  
 Samedi : 22h30  
 Lundi : 14h30

Film d'animation réalisé par Albert Pereira Lazaro, Emmanuel Klotz Avec Vincent Cassel, Omar Sy, Fred Testot - 1h35.  
 Condé-sur-Ginette, périphérie d'une grande ville...



### TELLEMENTS PROCHES

Mercredi : 20h30  
 Vendredi : 22h30  
 Samedi : 20h30  
 Dimanche : 17h00

Réalisé par Eric Toledano- 1h40. Avec Vincent Elbaz, Isabelle Carré  
 Quand Alain a épousé Nathalie, il ne savait pas qu'il épouserait aussi sa famille. ...



### LOOKING FOR ERIC

Jeudi : 20h30  
 Samedi : 17h00  
 Dimanche : 20h30  
 Lundi : 20h30

Réalisé par Ken Loach- 1h55 Avec Steve Evets, Eric Cantona, Stephanie Bishop  
 Eric Bishop, postier à Manchester, traverse une mauvaise passe...

Du 15 au 21



### CORALINE

Mercredi : 14h30  
 Vendredi : 14h30  
 Samedi : 20h30  
 Mardi : 14h30

Film d'animation - 1h40  
 L'histoire d'une fillette qui pousse une porte secrète dans sa nouvelle maison et découvre alors une version alternative ...



### LES BEAUX GOSSÉS

Mercredi : 20h30  
 Vendredi : 20h30  
 Samedi : 22h30  
 Mardi : 17h00

Réalisé par Riad Sattouf - 1h30  
 Avec Vincent Lacoste, Anthony Sonigo, Alice Tremolières  
 Hervé est un ado moyen. Débordé par ...



### LE HÉRISSON

Jeudi : 20h30  
 Vendredi : 22h30  
 Samedi : 17h00  
 Dimanche : 20h30  
 Lundi : 20h30

D'après L'élégance du hérisson de Muriel Barbery. Réalisé par Mona Achache - 1h40. Avec Josiane Balasko, Garance Le Guillermic, Togo

Du 22 au 28



### HARRY POTTER ET LE PRINCE DE SANG MÊLÉ

Mercredi : 14h30 - 20h30  
 vendredi : 14h30 - 20h30  
 Samedi : 16h00 - 20h30  
 Dimanche : 16h00 - 20h30  
 Mardi : 14h30 - 20h30

Réalisé par David Yates- 2h30  
 Avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson

Alors qu'Harry Potter débute sa sixième année à l'école des sorciers, il découvre un mystérieux grimoire sur lequel est inscrit « ce livre appartient au prince de sang-mêlé ». C'est ainsi qu'Harry en apprend plus sur le sombre passé de Voldemort...

Du 29 au 04



### LA-HAUT !

Mercredi : 14h30 - 20h30  
 Vendredi : 14h30 - 20h30  
 samedi : 20h30 - 22h30  
 Dimanche : 17h00 - 20h30  
 Mardi : 14h30 - 20h30

Film d'animation réalisé par Pete Docter  
 Durée : 1h30

Quand Carl, un vieux grincheux, décide de réaliser le rêve de sa vie en attachant des milliers de ballons à sa maison pour s'envoler vers l'Amérique du Sud, il ne s'attendait pas à embarquer avec lui Russell, un jeune explorateur de 9 ans, toujours très enthousiaste et assez envahissant... Ce duo totalement imprévisible et improbable va vivre une aventure délirante qui les plongera dans un voyage dépassant l'imagination.

**LE CINÉMA SERA FERMÉ DU MERCREDI 12 AOÛT AU MARDI 8 SEPTEMBRE**

Toute la programmation sur répondeur 08.92.68.17.42 et sur Internet : <http://le-rex-sees.monsite.wanadoo.fr>, ou [www.allocine.com](http://www.allocine.com) et [www.cinefil.com](http://www.cinefil.com)